

注意

バージョンアップに合わせて、随時更新するので、
見たことがない画面や操作などありましたら、
まずマニュアル見て更新があるかご確認ください。
そのため、ダウンロードせずに、
このマニュアルのリンクを保存することがおすすめです。

録音タスク操作マニュアル

更新日: 2021/08/14

本タスクの環境要求

- 年齢範囲：18～（未成年の声は対象外です。）
- 日本語ネイティブスピーカー、滑舌は日常生活レベル、音がはっきり聞き分けられる方。
- 静かな屋内環境
- 通過車両がある、または録音の場所に他のマシン、環境音がある場所で録音しないでください。
- 周囲の突然のノイズに常に注意してください。たとえば、録音中にドアが突然閉まる、家のテレビが突然オンになる、この時点でこの音声だけを再録音してください
- 冷蔵庫、テレビなどの電子機器に近づきすぎたり、**充電中に録音しないでください。**
- 日常の普通の音量、スピード、口調で話してください。（朗読、アナウンスではありません。）
- 1つのアカウント、音声は1人で録音する必要があります。音声録音時、他人の声は録音できません
- 録音タスクの途中で、録音者が別の人に入れ替わる場合は、すぐに連絡してください

本タスクの環境要求——録音の姿勢

- 口から電話までの距離は約30～40cm、画面に向かって話してください。
- スマホのマイクに直接話しかけないでください、左図で示した角度で、録音しないでください。
- 音が小さくなるか、ノイズが入るので、イヤホン、外付けマイク(有線、無線を含む)を**使用しない**でください。



録音までの手順

アプリのダウンロード

iPhone の場合

AppStoreで「I Say」を検索しダウンロード・更新する場合再検索してください。

Androidの場合

https://wykj-apk.oss-accelerate.aliyuncs.com/release/I_Say_release_v2.17.apk

以上のリンクをコピーして、クロムブラウザでリンクを貼り付けて、ダウンロードします。

google検索ではなく、ブラウザです。

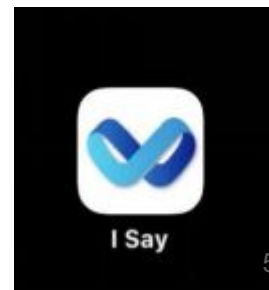


セキュリティ警告文が出ますが、それはgoogle store経由せずにアプリをダウンロードするときに出るアラートです。



開発中のアプリならよくあることですので、予めご了承ください。

更新する場合、このリンクが更新されます。



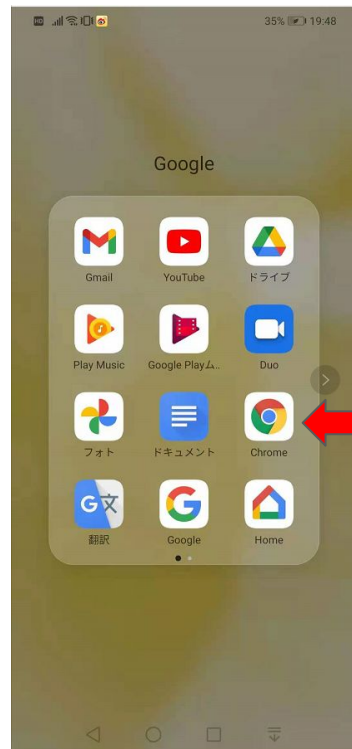
録音までの手順

アンドロイドコピー用ページ

https://wykj-apk.oss-accelerate.aliyuncs.com/release/I_Say_release_v2.17.apk

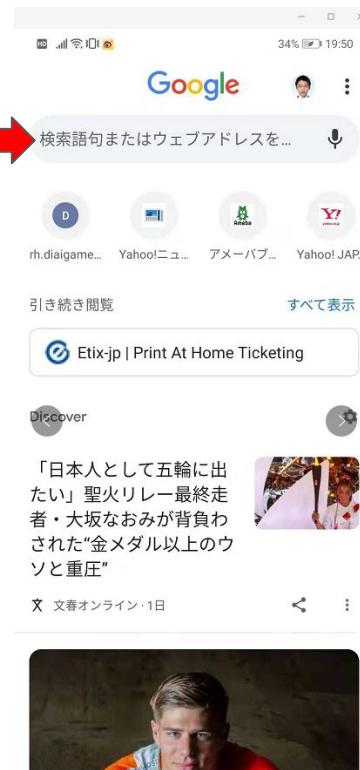
更新する場合、このリンクが更新されます。

Androidのダウンロード方法の追加説明



`wykjdata.oss-accelerate.aliyuncs.com/app/release/_Say_release_v2.15.apk`

この中にアドレスをコピーペ



クロムブラウザとgoogle検索はよく
間違われやすいです。

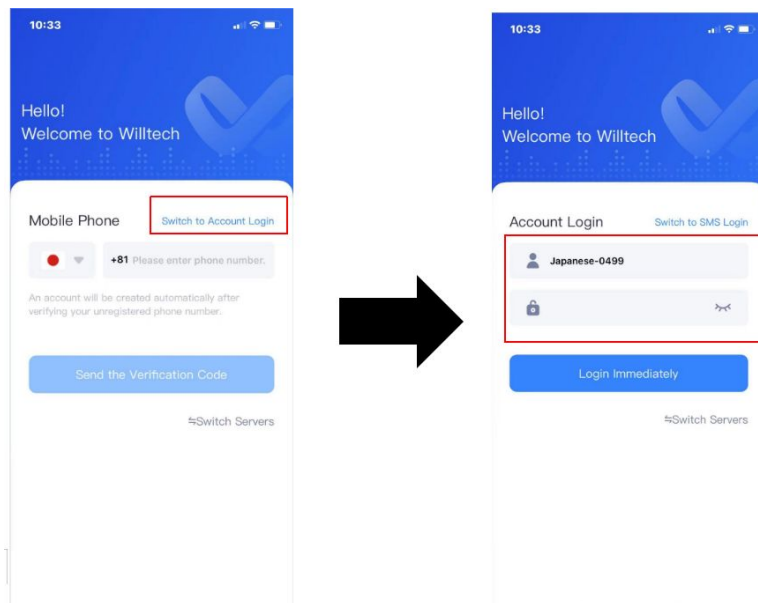
録音までの手順 ログイン

※デフォルトは英語表示ですが、たまに中国語表示になります。ボタンの位置は同じなので、このマニュアルを見るなら、中国語になってしまっても操作できます。

電話番号入力画面が出ますが、それを無視して、[switch to Account Login]をクリックして、IP、PWを入力して、ログインしてください。

右の方を選んでください。

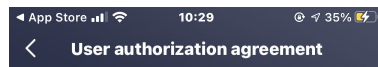
※電話番号での登録機能は作動しませんので、そちらを使わないでください。



録音までの手順

同意書

この音声をAI訓練用に使用可能の同意書にサインします。
現時点で、本人の名前のサインは必要なく、好きな文字を書くだけでいいです。



User Authorization Agreement

Party A : FUTVE (Beijing) Technology Co., Ltd.
Party B : _____

This agreement is only for The collection of voice recording project, item code :
Contract number :
The terms are as follows :

1 The principles of agreement

This agreement is involved in FUTVE (Beijing) technology Co., LTD. (hereinafter referred to as "FUTVE technology") and the authorization matters of personal data collection. If you sign it by yourself to confirm your acceptance of this agreement, it will mean that you have reached an agreement with FUTVE technology and agree to accept all terms and conditions of this agreement.

If you are under the age of 18, please read and sign this agreement under the conduction of your legal guardian.

2 The usage of data

FUTVE (Beijing) technology Co., LTD. is an artificial intelligence data service company, specializes in the field of artificial intelligence voice recognition training and testing. FUTVE technology will collect personal data by the way of commercial

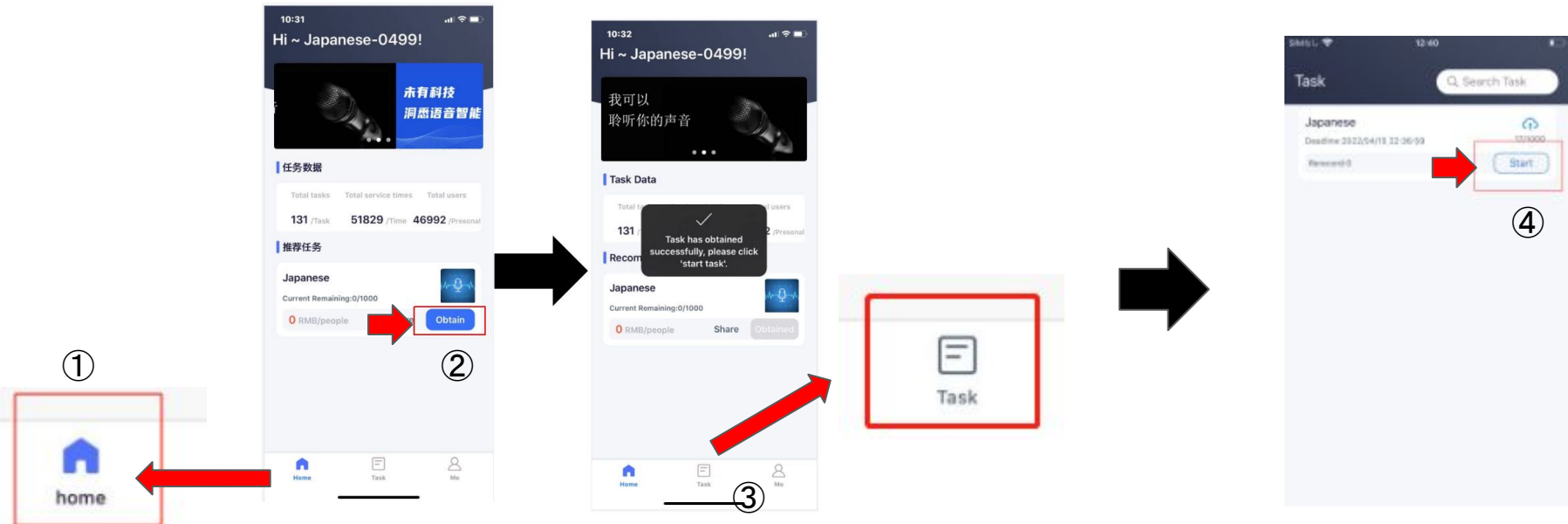


ここをクリックして手書き画面に入る

録音までの手順

タスク取得

- ログイン後Homeに移動 - **[Obtain]**か**[get]**のボタンを押し、Taskを取得
(アカウントによって、このステップが不要なものもある)
- 画面下部中央の[Task]をクリック→「START」をクリック
- その後、録音を開始できます



録音までの手順

録音作業



- ①キーワード：文書を作るキーワードの部
 - ②プログレスバー：記録開始時のプログレスバーを表示
文の長さや前後のブランクの確認に使えます。
3秒以上の文ではないと、次に進めないのご注意ください。
 - ③マイク：マイクボタンを 1 回クリックして、録音を開始します。
マイクボタンを再度クリックすると、録音が停止します。
もう一度やり直したい場合は、マイクボタンをもう一度クリックしてください。
(直前の録音を上書きされます。)
 - ④Last：一個前のタスクに戻れます。
 - ⑤再生：自分の音声を確認できます。
 - ⑥次へ：このオーディオを自動的に保存し、次のステップに進みます。
- なお、アプリ閉じた後、音声をアップロードするので、wifi環境での使用がおすすめです。
また、アプリ閉じて、再度開くときに、以前録音した内容の確認ができませんので、確認したい場合、録音直後に行ってください。

録音は自動アップロードできる設定です。

プログレスバーの見方

録音のイメージは以下です。



- 録音内容は2秒以上でないと前に進めません。
- 録音内容がないところでも、波形がある場合、環境音をご確認ください。
- また、8秒以上の録音ができないので、バーがいっぱいになるまでの長さで、録音しないでください。
- 前と後ろ全部ブランクが必要なので、ブランクが確認出来たらスタート、終了してください。
- 有効録音時間（支払う対象の時間）は波形が認めた時間で、ブランクはカウントされません。

環境音が入ったときの波形例

3秒・6秒の音声例

3秒



6秒



録音する文要求事項・おかしい単語対策

1. アプリが提供するキーワード録音によると、文章を作成する必要があります。
一文ではなく、キーワードだけ復唱する仕事だと勘違い方はたまにいらっしゃるの、必ず文を作ってください。
2. 文章は疑問文でも大丈夫です。
3. 文自体の真実性、ロジックなど問いません。
「私は毎日南極で昼ごはんを食べる」でもok。
4. キーワードはXX/OO あるいは、XX(OO)形式の場合 XXとOO 2つの単語で文を作ってください
キーワードはXXOO形式の場合 XXOOを1つの単語として文を作ってください。
なお、日本語にはこの単語がよく見かけない場合、XX/OO形式とみなしても構いません。
5. 動詞について、XXするで提示しても、文に応じて変形してもかまいません。
例：食べる → 私はごはんを食べます。
6. 日本語がやや変なことや、誤字（漢字間違いを含む）がある場合、修正したら、意味がわかる場合、「正しい」日本語に修正してもいいです。
例：どれら→どれか あるいは どちら に直して文を作ってもいいです。
7. ワードが文の中で意味を持たせないような文を作るとは、意味がわからないキーワードに限ります。
その際、依頼者にキーワードあるいは番号を報告してください。
それ以外一般的に意味がある単語を申告せずに、意味を持たせない文書を作る場合、再録音の対象になるので、ご注意ください。

文の中で意味を持たせないキーワードの作文例：

キーワード：あさみら

文：あさみら、という言葉の意味は何ですか？

あさみらについて、言葉の意味を辞書で調べた

彼女のノートにはあさみら、というメモが書いてあります。

それでも、読むすらできない単語があれば、無音5秒にして、依頼者にご報告ください。

8. 文書の長さは、4秒ラインの目安としてかな20個弱の文を作ってください。

6秒ラインを選んだ方の目安として、40個のかなは安全です。

おかしい単語対策

再録音となる録音のNG例

以下の場合、再録音をお願いすることがあります。

1 声が**小さすぎる**（マイクが遠い、イヤホンしている、十分な声出していない）

2 文が短い 2秒以下は确实再録音なので、**3秒以上（目安ひらがな20個以上）**録音してください。

3 マイクに**息で吹いて**しまって、「ポフッ」や「パフッ」の音が入る

※特に文の中に、「ふ」が付く言葉がある場合、マイクの距離、位置に気を付けてください。

4 **騒音**が入っている、または**背景音**があります（車、機械、家電など）

意外と引かかる環境音として、**携帯が充電**するときの電流音、エアコン、蟬の音、部屋のエコーなどです。

初期動作確認を協力するときに、環境音もチェックポイントなので、テスト完了したら、その環境に近い状態を目安に録音をお願いします。

5 話す**スピードが遅すぎ**て、日常会話のスピードではない。

6 **話終わってすぐマイクを切って**、後ろのブランクが1秒以下の場合、あるいは、

話が始める瞬間に、マイクを入れて、前のブランクが1秒以下の場合

7 話す**途中で、1秒以上止まる**。（2文、途中で考えるなども間隔空いたらNG）

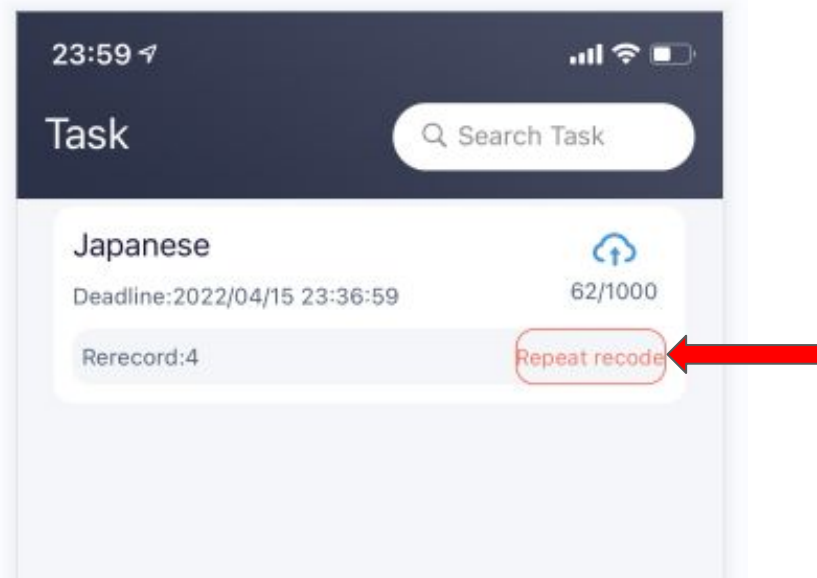
8 マイクに近すぎて、**音が飛んだ**。携帯のマイクの性能によるが、目安前腕長さの距離は安全です。

9 いわゆる、政治批判、差別、公序良俗違反など、不適切な内容。（中国で使用する前提で、文の内容をご判断ください、ニュートラルな内容は無難）

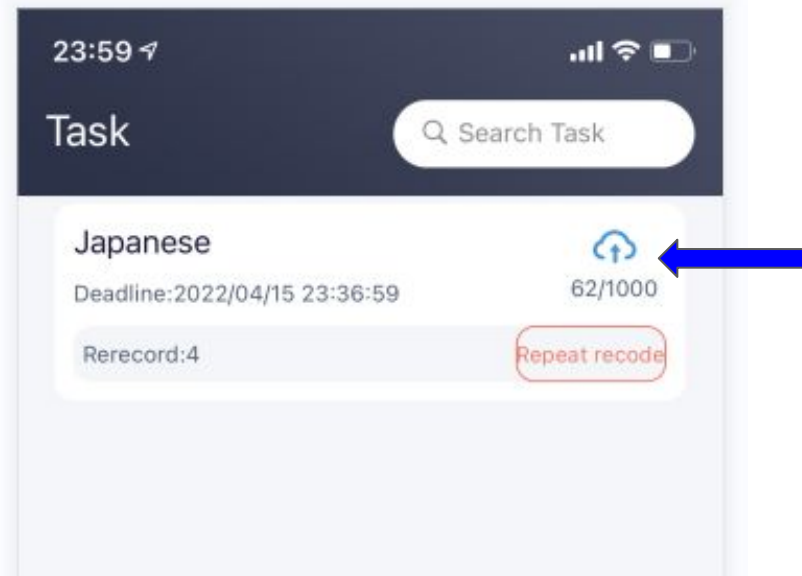
話し方は改善の余地があるため、採用可能ですが、
環境音は改善しにくいので、テスト一発アウトになります。
4番を参考し**最善の環境**で録音してください。

再録音と納品

アプリ再立ち上げ時に、タスク画面以下の画面となり repeat codeをクリックすると、再録音のものがピックアップされ録音できます。
 Rerecordの数字は再録音の数です。



データーは自動納品で、データーベースが認識出来たタスクの数はクラウドマークの下数字です。1000/1000となると、データーベースへアップロード完了です。



トラブルシューティング

アプリが開発中のものなので、バグ、サーバーダウンがたまに出ます。

なにか不都合があるとき、まず[マニュアル冒頭のサーバー情報と最新版かどうかご確認ください](#)。

更新しても解決しない場合、携帯の型番、システムバージョンを添えて、私に連絡してください。

原則、締め切りは順延します。

トラブルあるときは、大体サーバーの問題で、

自分の端末で解決できません。

アプリ不調あるときは

1 依頼者がつながらないことを伝えて、**しばらく待って**、

次の日にもう一回見る

2 録音が消えるので、

アプリの再インストール絶対やめてください！！！！

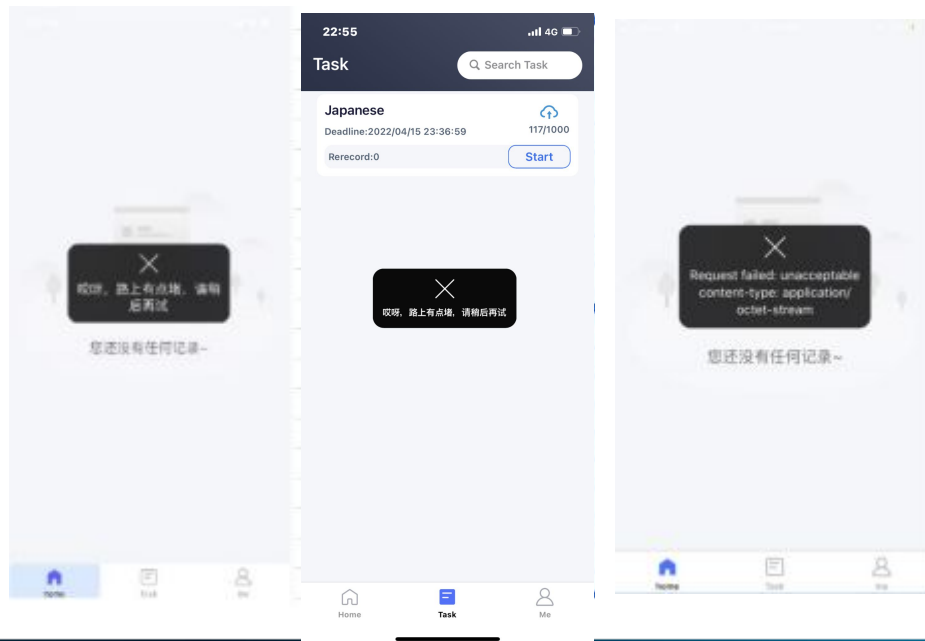
- つながらない、タスクが出ないとき
- 数字がカウントされない、進まないとき
- 完成カウント数が体感より少ないとき

自力で解決してみたい以下の内容
をご確認ください。

つながらない、タスクが出ないとき

今まで以下のエラーが確認されたことがあります。それはネットワークの問題がほとんどであり、アプリの再起動、サーバーを変える、またはその両方で解決できます。

Home, Task画面のエラー

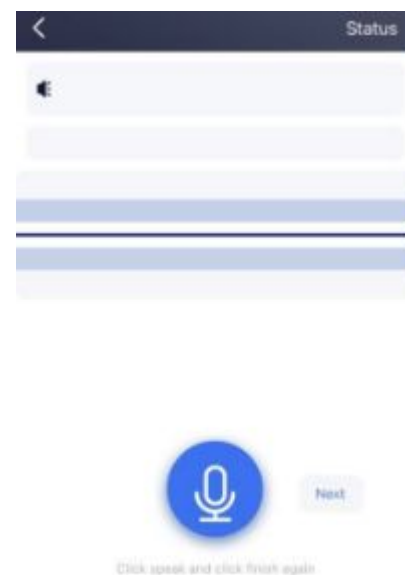




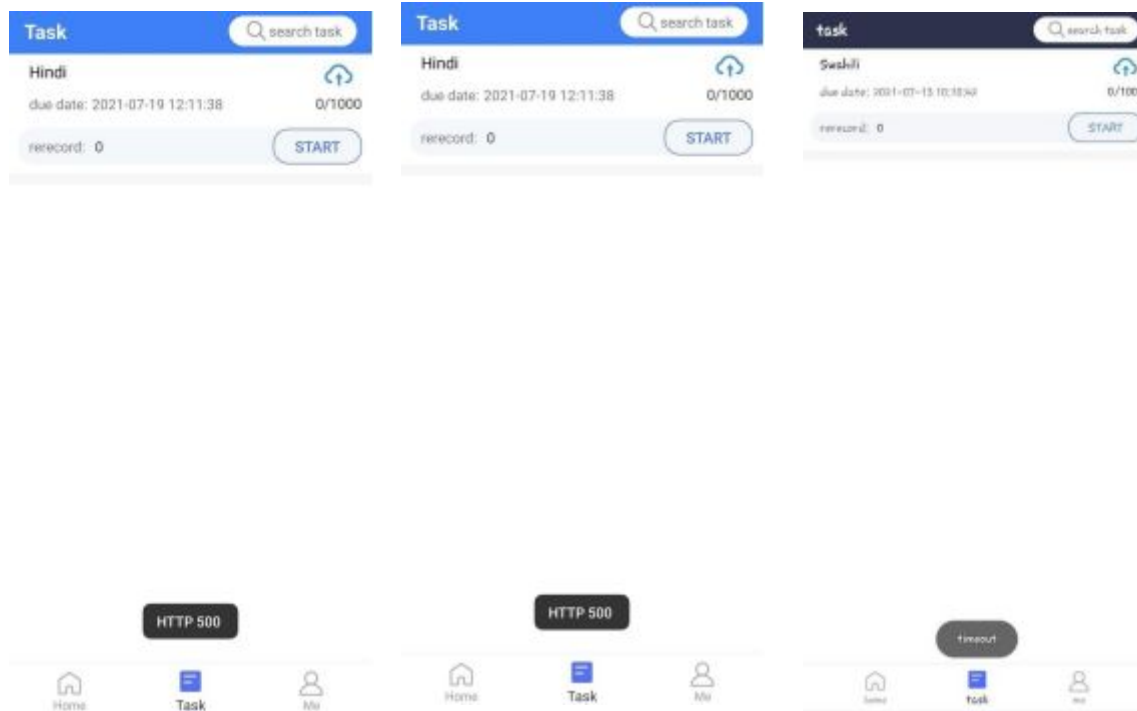
Home 画面でobtainが出ないエラー



録音できないまたは、キーワードが出ないエラー



Task 画面でtime out/HTTP500/Data is empty エラー

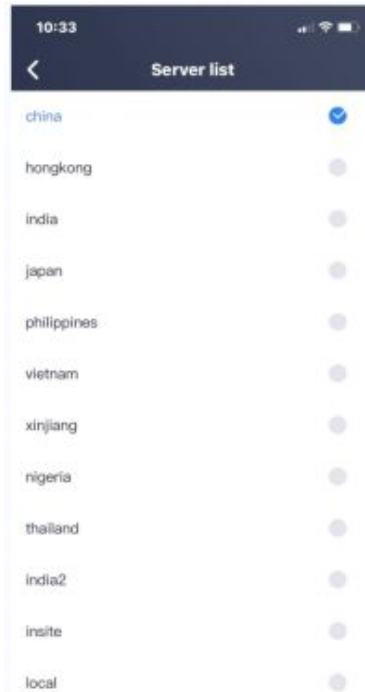
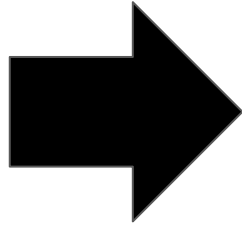
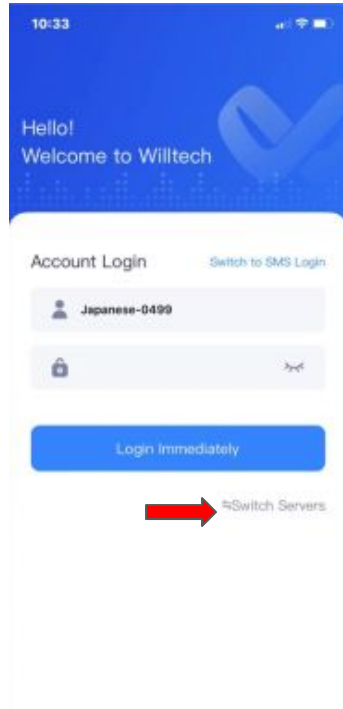


以上のエラーの原因はほとんどネットワークの不安定で、対応策として以下の順に試してください。

- 1 backボタンを押して、また戻って様子を見る。
- 2 アプリを再起動する
- 3 サーバーを変える。

サーバー変更の方法

ID,PW入力欄の下に「Switch servers」ボタンがあり、Japan以外のサーバーを選んで見て進んでください。最終的に、こちらのデータベースに行くので、どのサーバーでも大丈夫です。（china, hongkong, vietnam がおすすめです。）



それでもつながらないとき、メインサーバーダウンか、携帯との相性が問題なので、

アプリの更新や、サーバー復旧までしばらくお待ちください。

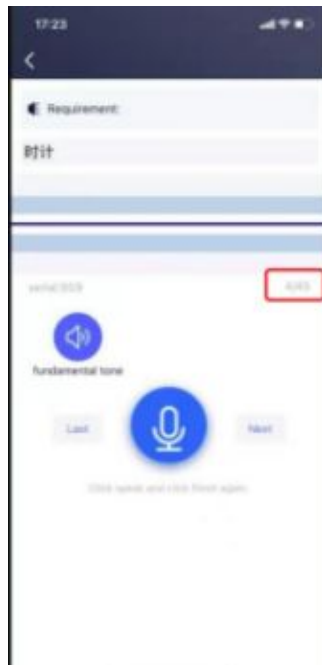
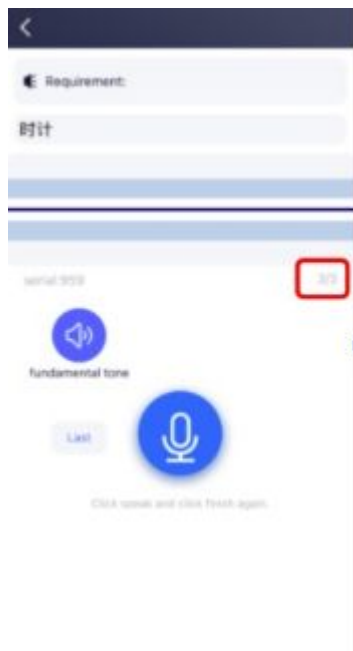
数字がカウントされない、進まないとき

一つの可能性は、録音が完了しました。

以下左の画面は3/3で、Nextボタンなしなら、録音完了の状態です。

右画面は4/45で（4<45）、Nextボタンがまだ残っているので、録音未完了です。

録音未完了で、次に進まないのはサーバーの問題で、前記サーバーの変更の方法を参考して操作してください。



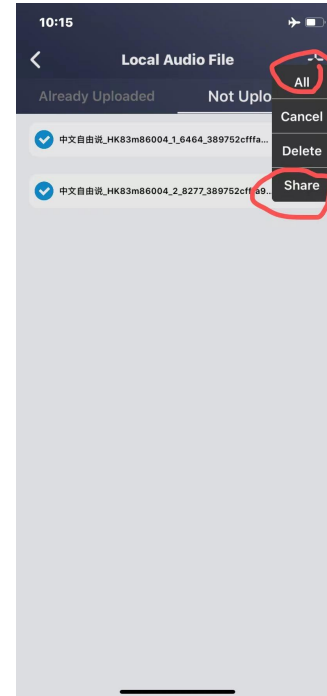
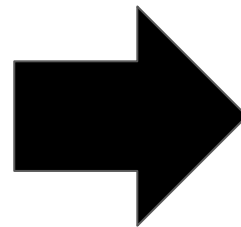
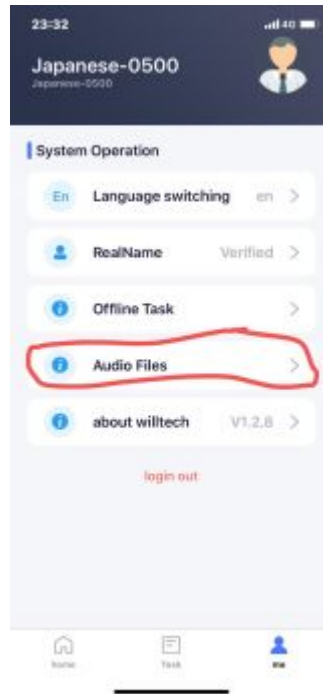
完成カウント数が体感より少ないとき

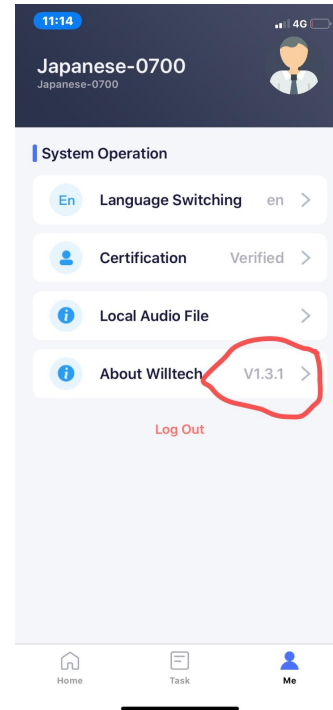
サーバーなどの問題で、たまに、データベースに自動アップロードされない場合があります。
また、アップロードエラーで、一度録音したものは、アプリ再起動後、未録音と表記される場合があります。
カウント数がおかしい時、まず依頼者にご連絡ください。継続するか、復旧まで待っていただくかの指示を
します。
継続する場合、しばらく経っても、アップロードできない場合、手動アップロードをご検討お願いします。

自動アップが確認とれないとき手動アップロードの方法

自動アップロードがうまく行かず、依頼者からの
 お願いがあるときの対応手順です。

以 下 の 手 順 で、me→Audio
 Files→All→Share→googleドライブの順に選 択
 し、アップロードしてください。その後、アドレ
 スがわかればだれでもアクセスできるように設 定
 し、サービス内チャットで依頼者にアドレスを教
 えてください。





ここで
バージョンチェック

アプリバージョン情報:
Android 2.17
IOS 1.3.2

サーバー情報: 2021/08/16時点 問題なし